

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 192

Volume 32

7 July 1989

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2012/89 of 6 July 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2013/89 of 6 July 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2014/89 of 6 July 1989 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 2015/89 of 6 July 1989 adjusting the agricultural conversion rates for the pigmeat sector in Italy and Greece	8
Commission Regulation (EEC) No 2016/89 of 6 July 1989 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	10
* Commission Regulation (EEC) No 2017/89 of 6 July 1989 derogating from Regulation (EEC) No 1726/70 as regards the time limits for concluding and registering cultivation contracts in respect of leaf tobacco	13
* Commission Regulation (EEC) No 2018/89 of 6 July 1989 amending Regulation (EEC) No 2006/80 determining the intervention centres for cereals	14
* Commission Regulation (EEC) No 2019/89 of 6 July 1989 amending Regulation (EEC) No 1626/85 on protective measures applicable to imports of certain sour cherries	16
Commission Regulation (EEC) No 2020/89 of 6 July 1989 abolishing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands)	17

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2021/89 of 6 July 1989 altering the import levies on products processed from cereals and rice	18
Commission Regulation (EEC) No 2022/89 of 6 July 1989 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20
Commission Regulation (EEC) No 2023/89 of 6 July 1989 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	22
Commission Regulation (EEC) No 2024/89 of 6 July 1989 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EEC) No 2025/89 of 6 July 1989 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	28

II - *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

89/417/EEC :

- * Commission Decision of 22 June 1989 approving an amendment to the varietal conversion programme for hops submitted by the United Kingdom pursuant to Council Regulation (EEC) No 2997/87 31

89/418/EEC :

- * Commission Decision of 26 June 1989 amending Decision 88/630/EEC on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, expenditure for 1986 33

89/419/EEC :

- * Commission Decision of 30 June 1989 allocating import quotas for chlorofluorocarbons for the period 1 July 1989 to 30 June 1990 37

89/420/EEC :

- * Commission Decision of 3 July 1989 recognizing Spain as an officially swine-fever free Member State within the context of eradication, and amending for the second time Decision 81/400/EEC establishing the status of Member States as regards classical swine fever with a view to its eradication 39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2012/89

of 6 July 1989

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1915/89⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 July 1989;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1915/89 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	34,31	123,03
0712 90 19	34,31	123,03
1001 10 10	13,87	149,00 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	13,87	149,00 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	13,66	101,37
1001 90 99	13,66	101,37
1002 00 00	41,42	105,67 ⁽⁴⁾
1003 00 10	32,09	101,56
1003 00 90	32,09	101,56
1004 00 10	23,49	79,79
1004 00 90	23,49	79,79
1005 10 90	34,31	123,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	34,31	123,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	52,35	138,20 ⁽⁴⁾
1008 10 00	32,09	0,00
1008 20 00	32,09	17,62 ⁽⁴⁾
1008 30 00	32,09	0,00 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	32,09	0,00
1101 00 00	32,13	154,92
1102 10 00	70,99	160,94
1103 11 10	35,82	245,27
1103 11 90	34,71	167,32

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2013/89

of 6 July 1989

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of the Council of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 July 1989;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
0709 90 60	0	2,26	2,26	4,57
0712 90 19	0	2,26	2,26	4,57
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	1,65	1,65	1,65
1004 00 90	0	1,65	1,65	1,65
1005 10 90	0	2,26	2,26	4,57
1005 90 00	0	2,26	2,26	4,57
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2014/89

of 6 July 1989

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation No 136/66/EEC of the Council of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4014/88 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4015/88 ⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86 ⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4016/88 ⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon ⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 ⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender ⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 3 and 4 July 1989 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 15.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 2.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 3.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
1509 10 10	77,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	77,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	89,00 ⁽²⁾
1510 00 10	77,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	122,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;
- (b) Tunisia : ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Turkey : ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (d) Algeria and Morocco : ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
0709 90 39	16,94
0711 20 90	16,94
1522 00 31	38,50
1522 00 39	61,60
2306 90 19	6,16

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2015/89
of 6 July 1989**

adjusting the agricultural conversion rates for the pigmeat sector in Italy and Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3578/88 of 17 November 1988 laying down detailed rules for the application of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts ⁽¹⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Article 6a of Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87 ⁽³⁾, lays down that the agricultural conversion rates of a Member State should be adjusted so as to avoid the creation of new monetary compensatory amounts;

Whereas the movement of the market rate for the Italian Lira and Greek drachma during the reference period 28 June to 4 July 1989 should, given the adjustment of the agricultural conversion rate determined by Council Regulation (EEC) No 1678/85 ⁽⁴⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 1887/89 ⁽⁵⁾, entail, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 3153/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3521/88 ⁽⁷⁾, an increase in the monetary compensatory amounts applicable in the pigmeat sector in Italy and Greece, effective from 10 July 1989; whereas in order to prevent this it is necessary to adjust the agricultural conversion rate so as to avoid the creation of these new monetary compensatory amounts,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex VIII to Regulation (EEC) No 1678/85, the line relating to pigmeat is hereby replaced by the following:

Products	Agricultural conversion rates			
	ECU 1 = Lit ...	Applicable until	ECU 1 = Lit ...	Applicable from
'Pigmeat	1 714,00	9 July 1989	1 712,96	10 July 1989'

Article 2

In Annex XI to Regulation (EEC) No 1678/85, the line relating to pigmeat is hereby replaced by the following:

Products	Agricultural conversion rates			
	ECU 1 = Dra ...	Applicable until	ECU 1 = Dra ...	Applicable from
'Pigmeat	195,951	9 July 1989	196,093	10 July 1989'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 10 July 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 312, 18. 11. 1988, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 29. 6. 1989, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 307, 12. 11. 1988, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2016/89

of 6 July 1989

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/88⁽²⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 12 June 1989, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1310/88 of 11 May 1988 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁵⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 9a (3) of Regulation (EEC) No 1837/80;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the week beginning 12

June 1989, the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1837/80 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 5, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions following the abovementioned Judgment of the Court of Justice,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 12 June 1989, the level of the premium is fixed at 52,875 ECU/100 kilograms of estimated or actual dressed carcass weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80, which left the territory of region 5 during the week beginning 12 June 1989, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 12 June 1989.

(¹) OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.
(²) OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.
(³) OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.
(⁴) OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.
(⁵) OJ No L 122, 12. 5. 1988, p. 69.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
	Live weight	Live weight
0104 10 90	24,851	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	52,875	0
0204 21 00	52,875	0
0204 50 11		0
0204 22 10	37,013	
0204 22 30	58,163	
0204 22 50	68,738	
0204 22 90	68,738	
0204 23 00	96,233	
0204 30 00	39,656	
0204 41 00	39,656	
0204 42 10	27,759	
0204 42 30	43,622	
0204 42 50	51,553	
0204 42 90	51,553	
0204 43 00	72,174	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	68,738	
0210 90 19	96,233	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	68,738	
— boned or boneless	96,233	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2017/89**of 6 July 1989****derogating from Regulation (EEC) No 1726/70 as regards the time limits for concluding and registering cultivation contracts in respect of leaf tobacco**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70 of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1251/89 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (3) thereof,

Whereas Article 2b of Commission Regulation (EEC) No 1726/70 of 25 August 1970 on the procedure for granting the premium for leaf tobacco ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4263/88 ⁽⁴⁾, provides that cultivation declarations and contracts must be concluded before 1 June and registered before 1 August of the year in which they take effect;

Whereas, in view of the exceptional circumstances arising in particular from the year of application of the European cultivation contract introduced by Regulation (EEC) No 4263/88, a derogation should be introduced from the provisions on the final date for conclusion and consequently on the final date for registering cultivation contracts and declarations;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Article 2b of Regulation (EEC) No 1726/70, cultivation declarations and contracts in respect of leaf tobacco taking effect in 1989 may be concluded up to 31 July 1989 and registered up to 15 September 1989.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 June 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 129, 11. 5. 1989, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 191, 27. 8. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1988, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2018/89
of 6 July 1989
amending Regulation (EEC) No 2006/80 determining the intervention centres for
cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89⁽²⁾, and in particular Article 3 (7) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1145/76⁽³⁾ lays down the rules applicable for determining centres for cereals;

Whereas the intervention centres were determined by Commission Regulation (EEC) No 2006/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 216/89⁽⁵⁾; whereas following the consultations provided for in Article 3 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75, the list of the said centres should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the section headed 'France' in the Annex to Regulation (EEC) No 2006/80, are brought the modifications shown in the present Regulation for the considered departments.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1980, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 73.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

1	2	3	4	5	6	7
Centros de intervención Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρέμβασης Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervenção	Trigo blando Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo mole	Centeno Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeio	Cebada Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cevada	Trigo duro Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Maíz Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Mais Milho	Sorgo Sorghum Sorghum Σόργο Sorghum Sorgho Sorgo Sorgho Sorgo
FRANCE						
Ardèche						
Le Pouzin	+	-	+	+	+	
Châlet-sur-Retourne	+	-	+	-	+	
Aveyron						
Baraqueville	+	+	+	-	-	
Côte-d'Or						
Dijon	+	-	+	-	-	
Eure-et-Loir						
Bonneval	+	-	+	-	+	
Brou	+	-	-	-	+	
Chartres, Lucé	+	-	-	+	+	
Marchezais	+	-	+	-	+	
Toury	+	-	-	+	-	
Gers						
Auch	+	-	+	+	+	+
Indre						
Buzançais, Argy	+	-	+	-	-	
Issoudun	+	-	+	+	+	
Loir-et-Cher						
Pezou	+	-	+	-	+	
Saint-Romain, Noyers-sur-Cher	+	-	+	-	+	
Vendôme	+	-	+	+	-	
Loiret						
Patay	+	-	-	-	+	
Nièvre						
Guérigny	+	-	+	-	+	
Oise						
Pont-Sainte-Maxence	+	-	+	-	+	
Puy-de-Dôme						
Algueperse	+	-	-	-	+	
Haute-Savoie						
Rumilly	+	-	-	-	-	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2019/89

of 6 July 1989

amending Regulation (EEC) No 1626/85 on protective measures applicable to imports of certain sour cherries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1125/89 ⁽²⁾, and in particular Article 18 (2) thereof,Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 1626/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1264/89 ⁽⁴⁾, provides that the Regulation shall apply until 9 July 1989;

Whereas foreseeable trends in prices applied by non-member countries for certain sour cherries are such that the import prices are likely to remain significantly below the prices at which Community products can be marketed;

Whereas stocks in the Community of such products in syrup are still considerable; whereas that situation could expose the Community market to serious disturbances which might endanger the objectives set out in Article 39 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 5 of Regulation (EEC) No 1626/85, '9 July 1989' is hereby replaced by '12 July 1989'.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 29.⁽³⁾ OJ No L 156, 15. 6. 1985, p. 13.⁽⁴⁾ OJ No L 126, 9. 5. 1989, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2020/89

of 6 July 1989

abolishing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 1035/72 of the Council of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1119/89 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1868/89 ⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands);

Whereas for tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands) there were no prices for six consecutive working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of

tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1868/89 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 181, 28. 6. 1989, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2021/89

of 6 July 1989

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of the Council of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1882/89 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1219/89 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1882/89 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1991/89 ⁽⁸⁾;Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 July 1989;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 of the Commission ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78 ⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1882/89 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁷⁾ OJ No L 182, 29. 6. 1989, p. 10.⁽⁸⁾ OJ No L 190, 5. 7. 1989, p. 16.⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
1102 90 90	56,39	143,78	140,76
1103 19 10	78,15	197,07	191,03
1103 19 90	56,39	143,78	140,76
1103 21 00	27,26	188,96	182,92
1103 29 10	78,15	197,07	191,03
1103 29 90	56,39	143,78	140,76
1104 19 10	27,26	188,96	182,92
1104 19 30	78,15	197,07	191,03
1104 19 99	100,22	254,44	248,40
1104 29 10*10 (*)	18,70	138,17	135,15
1104 29 10*20 (*)	56,30	144,17	141,15
1104 29 10*30 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 10*40 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 10*90 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 30*10 (*)	21,88	165,61	162,59
1104 29 30*20 (*)	67,12	172,83	169,81
1104 29 30*30 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 30*40 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 30*90 (*)	86,73	223,82	220,80
1104 29 91	15,05	106,67	103,65
1104 29 95	43,88	111,27	108,25
1104 29 99	56,39	143,78	140,76
1104 30 10	14,88	82,26	76,22
1107 10 11	31,87	191,76	180,88
1107 10 19	26,56	146,03	135,15
1108 11 00	46,49	244,11	223,56
1109 00 00	228,50	587,82	406,48

(*) TARIC code : wheat.

(*) TARIC code : rye.

(*) TARIC code : millet.

(*) TARIC code : sorghum.

(*) TARIC code : others.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2022/89
of 6 July 1989
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2009/89 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 6. 7. 1989, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	27,66 ⁽¹⁾
1701 11 90	27,66 ⁽¹⁾
1701 12 10	27,66 ⁽¹⁾
1701 12 90	27,66 ⁽¹⁾
1701 91 00	28,32
1701 99 10	28,32
1701 99 90	28,32 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2023/89

of 6 July 1989

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1921/89 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2008/89 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1921/89 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1921/89, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 6. 7. 1989, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 altering the basic amount of the import
levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,2832	—
1702 20 90	0,2832	—
1702 30 10	—	36,39
1702 40 10	—	36,39
1702 60 10	—	36,39
1702 60 90	0,2832	—
1702 90 30	—	36,39
1702 90 60	0,2832	—
1702 90 71	0,2832	—
1702 90 90	0,2832	—
2106 90 30	—	36,39
2106 90 59	0,2832	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2024/89

of 6 July 1989

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of the Council of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 2746/75 of the Council of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated,

account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC of the Commission ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	0
1001 10 90 000	01	10,00
1001 90 91 000	01	0
1001 90 99 000	04	20,00
	05	20,00
	02	10,00
1002 00 00 000	03	20,00
	05	20,00
	02	10,00
1003 00 10 000	01	0
1003 00 90 000	04	35,00
	02	0
1004 00 10 000	01	0
1004 00 90 000	01	0
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	40,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	02	47,00
	06	65,00
1101 00 00 120	02	47,00
	06	65,00
1101 00 00 130	01	41,00
1101 00 00 150	01	38,00
1101 00 00 170	01	35,00
1101 00 00 180	01	32,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	47,00
1102 10 00 200	01	47,00
1102 10 00 300	01	47,00
1102 10 00 500	01	47,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	100,00
1103 11 10 200	01	90,00
1103 11 10 500	01	50,00
1103 11 10 900	01	20,00
1103 11 90 100	01	47,50
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 05 Zone II b),
- 06 Egypt and Yemen.

NB : The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988, p. 9).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2025/89

of 6 July 1989

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of the Council of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89⁽²⁾;

Having regard to Regulation (EEC) No 2746/75 of the Council of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Regulation (EEC) No 2744/75 of the Council of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 of the Commission⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the exist-

ing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 27. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 July 1989 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination (*)	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12	6th period 1
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	0	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1003 00 10 000	01	0	0	0	0	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	01	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 120	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 130	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 150	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 170	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 180	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 200	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 300	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) For the following destinations:

01 All third countries.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988, p. 9).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 June 1989

approving an amendment to the varietal conversion programme for hops submitted by the United Kingdom pursuant to Council Regulation (EEC) No 2997/87

(Only the English text is authentic)

(89/417/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2997/87 of 22 September 1987 laying down, in respect of hops, the amount of aid to producers for the 1986 harvest and providing for special measures for certain regions of production ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1809/89 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3889/87 of 22 September 1987 laying down detailed rules for the application of the special measures for certain regions of hops production ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 619/88 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 2997/87, on 17 March 1988 the United Kingdom forwarded to the Commission a varietal conversion programme for hops; whereas that programme, as amended on 26 July 1988, was approved by Commission Decision 89/17/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas on 12 December 1988 the United Kingdom forwarded to the Commission further amendments to that programme;

Whereas the proposed amendments relate on the one hand to the plan which was the subject of the programme approved by the Commission and on the other hand to the introduction of the plan lodged by a second producer group in the conversion programme;

Whereas the programme as amended meets the objectives laid down in the Regulation in question and contains the information required in Article 2 of Regulation (EEC) No 3889/87;

Whereas the special aid for varietal conversion may also be granted for areas under other varieties where the latter are present on areas under mainly bitter varieties covered by a conversion plan;

Whereas the programme lodged by the United Kingdom does not provide for any financial contribution from the national budget; whereas the actual costs referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2997/87 may include data for accessing the net loss of revenue as a result of the implementation of the conversion plan; whereas, however, only data relating to the net loss of income suffered from the date of adoption of Regulation (EEC) No 2997/87 may enter into the calculation of the actual costs;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Hops,

⁽¹⁾ OJ No L 284, 7. 10. 1987, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1988, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 8, 11. 1. 1989, p. 15.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Article 1

Done at Brussels, 22 June 1989.

The amendment to the varietal conversion programme for hops submitted pursuant to Regulation (EEC) No 2997/87 by the United Kingdom on 12 December 1988 is hereby approved. The main aspects of that programme as amended are summarized in the Annex hereto.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

*Member of the Commission**ANNEX*

1. List of producer groups covered by the programme and 1986 reference areas
 - English Hops Limited: 3 050 ha
 - Hawkbrand hops: 313,6 ha
2. Duration of programme: from 22 September 1987 to 30 August 1990.
At all events the last planting must be carried out before 31 December 1990.
3. Areas covered by the programme:
 - English Hops Limited: 717 ha,
 - Hawkbrand hops: 70 ha.
4. Varieties involved in conversion and areas concerned:

(in hectares)

	English Hops Limited	Hawkbrand hops
<i>Aromatic varieties</i>		
Bramling Cross	8	—
Challenger	58	1
Fuggle	15	—
Goldings	11	—
Progress	4	—
WGV	5	4
Total	101	5
<i>'Super-alpha' varieties⁽¹⁾</i>		
Target	593	63
Yeoman	23	2
Total	616	65

⁽¹⁾ Within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 2997/87 and Article 1. (3) of Regulation (EEC) No 3889/87.

COMMISSION DECISION

of 26 June 1989

amending Decision 88/630/EEC on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, expenditure for 1986

(89/418/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2048/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

After consulting the Fund Committee,

Whereas Commission Decision 88/630/EEC⁽³⁾ does not relate to certain expenditure because additional checking was necessary; whereas, furthermore, this same Decision allowed certain Member States to bring forward additional evidence to permit a further study of the refusal to finance certain expenditure arising from the said Decision :

Whereas the Commission has examined certain parts of this expenditure on the basis of additional information forwarded by the Member States involved; whereas the Member States have been informed in detail of the results of this additional study, and have been able to make known their position on the subject;

Whereas it is consequently suitable to amend the Annex to the abovementioned Decision for the Member States concerned,

Article 1

The tables in the Annex to Decision 88/630/EEC for Denmark, Greece and Italy are replaced by the tables in the Annex to this Decision.

Article 2

The difference between, on the one hand, the expenditure chargeable to the Member State shown for each of the Member States at line 2 (e) of column (c) of the Annex to Decision 88/630/EEC and, on the other hand, the corresponding amount in the Annex to the present Decision, must be paid to the account referred to in Article 1 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2776/88⁽⁴⁾ or to the account of the paying department or agency within one month of the notification of this Decision. Should a Member State be entitled to payment of additional expenditure, it shall draw the amount in question from one of the abovementioned accounts, within the same time limit.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 June 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 353, 21. 12. 1988, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 249, 8. 9. 1988, p. 9.

ANNEX

(Dkr)

Member State : Denmark Financial year : 1986	EAGGF Guarantee Section expenditure, except expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Total (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Expenditure recognized in respect of the present year			
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	8 498 238 731,66	12 075 517,25	8 510 314 248,91
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b - c)	8 498 238 731,66	12 075 517,25	8 510 314 248,91
(e) Expenditure disallowed	- 18 509 953,96	0	- 18 509 953,96
(f) Financial consequences of previous years	31 191 582,00	0	31 191 582,00
(g) Total expenditure recognized (d - e + f)	8 510 920 359,70	12 075 517,25	8 522 995 876,95
2. Expenditure chargeable to the Member State			
(a) Expenditure charged in respect of the present year	8 507 435 891,95	12 075 517,25	8 519 511 409,20
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b - c)	8 507 435 891,95	12 075 517,25	8 519 511 409,20
(e) Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2 d - 1 g) ⁽¹⁾	- 3 484 467,75	0	- 3 484 467,75
3. Funds available			
(a) Funds available after preceding clearance of accounts	188 489 819,63	- 1 416,96	188 488 402,67
(b) Advance payments for the preceding year concerning expenditure excluded from that clearance	0	0	0
(c) Advance payments received in respect of the present year	8 471 500 000,00	12 100 000,00	8 483 600 000,00
(d) Advance payments for the present year concerning expenditure excluded from the present clearance	0	0	0
(e) Funds available for the year (a + b + c - d)	8 659 989 819,63	12 098 583,04	8 672 088 402,67
(f) Expenditure recognized (1 g)	8 510 920 359,70	12 075 517,25	8 522 995 876,95
(g) Funds available after clearance of the accounts of the present year (e - f)	149 069 459,93	23 065,79	149 092 525,72

⁽¹⁾ In the event of payment to the Member State, this is indicated by the sign : -.

(Dr)

Member State : Greece Financial year : 1986	EAGGF Guarantee Section expenditure, except expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Total (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Expenditure recognized in respect of the present year			
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	191 203 940 557	0	191 203 940 557
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b - c)	191 203 940 557	0	191 203 940 557
(e) Expenditure disallowed	- 6 874 827 512	0	- 6 874 827 512
(f) Financial consequences of previous years	0	0	0
(g) Total expenditure recognized (d - e + f)	184 329 113 045	0	184 329 113 045
2. Expenditure chargeable to the Member State			
(a) Expenditure charged in respect of the present year	191 203 880 200	0	191 203 880 200
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b - c)	191 203 880 200	0	191 203 880 200
(e) Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2 d - 1 g) ⁽¹⁾	6 874 767 155	0	6 874 767 155
3. Funds available			
(a) Funds available after preceding clearance of accounts	5 320 983 677	0	5 320 983 677
(b) Advance payments for the preceding year concerning expenditure excluded from that clearance	0	0	0
(c) Advance payments received in respect of the present year	187 871 000 000	0	187 871 000 000
(d) Advance payments for the present year concerning expenditure excluded from the present clearance	0	0	0
(e) Funds available for the year (a + b + c - d)	193 191 983 677	0	193 191 983 677
(f) Expenditure recognized (1 g)	184 329 113 045	0	184 329 113 045
(g) Funds available after clearance of the accounts of the present year (e - f)	8 862 870 632	0	8 862 870 632

⁽¹⁾ In the event of payment to the Member State, this is indicated by the sign : -.

(Lit)

Member State : Italy Financial year : 1986	EAGGF Guarantee Section expenditure, except expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Expenditure relating to Regulation (EEC) No 1078/77	Total (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Expenditure recognized in respect of the present year			
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	4 511 943 678 667	0	4 511 943 678 667
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b - c)	4 511 943 678 667	0	4 511 943 678 667
(e) Expenditure disallowed	- 139 618 496 695	0	- 139 618 496 695
(f) Financial consequences of previous years	0	0	0
(g) Total expenditure recognized (d - e + f)	4 372 325 181 972	0	4 372 325 181 972
2. Expenditure chargeable to the Member State			
(a) Expenditure charged in respect of the present year	4 498 404 105 237	0	4 498 404 105 237
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0	0	0
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0	0	0
(d) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b - c)	4 498 404 105 237	0	4 498 404 105 237
(e) Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2 d - 1 g) (1)	126 078 923 265	0	126 078 923 265
3. Funds available			
(a) Funds available after preceding clearance of accounts	40 297 729 607	0	40 297 729 607
(b) Advance payments for the preceding year concerning expenditure excluded from that clearance	0	0	0
(c) Advance payments received in respect of the present year	4 501 900 000 000	0	4 501 900 000 000
(d) Advance payments for the present year concerning expenditure excluded from the present clearance	0	0	0
(e) Funds available for the year (a + b + c - d)	4 542 197 729 607	0	4 542 197 729 607
(f) Expenditure recognized (1 g)	4 372 325 181 972	0	4 372 325 181 972
(g) Funds available after clearance of the accounts of the present year (e - f)	169 872 547 635	0	169 872 547 635

(1) In the event of payment to the Member State, this is indicated by the sign: -.

COMMISSION DECISION
of 30 June 1989
allocating import quotas for chlorofluorocarbons for the period 1 July 1989 to 30
June 1990

(89/419/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3322/88 of 14 October 1988 on certain chlorofluorocarbons and halons which deplete the ozone layer⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3322/88 states that import into the Community of chlorofluorocarbons and halons originating in third countries are to be subject to quantitative limits;

Whereas Article 4 of the same Regulation states that with effect from 1 January 1990, import into the Community of chlorofluorocarbons originating in third countries not Parties to the Montreal Protocol is prohibited;

Whereas the Commission has published a notice to importers of chlorofluorocarbons and halons in the European Community⁽²⁾ regarding the same Regulation and has thereby received applications for import quotas;

Whereas Article 10 of the same Regulation sets out the procedure according to which decisions can be taken concerning the implementation of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the committee referred to in Article 10 of the same Regulation,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The allocation of import quotas for chlorofluorocarbons controlled by Regulation (EEC) No 3322/88 and indicated in Group I of Annex I thereto during the period 1 July 1989 to 30 June 1990 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 June 1989.

For the Commission

Carlo RIPA DI MEANA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 297, 31. 10. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 333, 28. 12. 1988, p. 8.

ANNEX

Import quotas of chlorofluorocarbons allocated to importers regarding Regulation (EEC) No 3322/88 ⁽¹⁾

Importer	Quantity ⁽²⁾
1. Bennett-Frost (Thames) Ltd	13
2. Du Pont de Nemours International SA	50
3. Du Pont de Nemours (Nederland) BV	700
4. Eurotecne SpA	45
5. Helm AG	190
6. ICI	650
7. K & K — Horgen Limited	125
8. Nippondenso	43
9. Produits Chimiques Billancourt	165
10. R.A. Bennett Ltd	55
11. RTZ Chemicals — ISC Division	250
12. Vos BV	35

⁽¹⁾ This present allocation should not be considered as creating a precedent for allocations or the total quantity available for allocation in future years. It has taken into consideration trading arrangements established prior to the entry into force of Council Regulation (EEC) No 3322/88 of 14 October 1988.

⁽²⁾ Quantities are expressed in weighted tonnes according to the ozone depleting potentials (ODPs) specified in Annex I of the Regulation (EEC) No 3322/88. This is equivalent to the calculated levels mentioned in the same Regulation.

COMMISSION DECISION

of 3 July 1989

recognizing Spain as an officially swine-fever free Member State within the context of eradication, and amending for the second time Decision 81/400/EEC establishing the status of Member States as regards classical swine fever with a view to its eradication

(89/420/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of 11 November 1980 laying down conditions designed to render and keep the territory of the Community free from classical swine fever⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/487/EEC⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas by Decision 87/276/EEC⁽³⁾ the Commission has approved the plan for the accelerated eradication of classical swine fever presented by Spain;

Whereas Spain at this moment complies with the criteria laid down in Articles 7 (1) and (2) of Directive 80/1095/EEC for being recognized as an officially swine fever free Member State within the context of eradication; in fact, no swine fever has been detected and vaccination against swine fever has been stopped for more than 12 months on the territory of Spain and the holdings on the territory of Spain contain no pigs which have been vaccinated against swine fever in the preceeding 12 months;

Whereas, since Spain has obtained this status, no new plan shall be prepared for the completion of the eradication of classical swine fever as provided for in Article 3a of Directive 80/1095/EEC;

Whereas taking into account this new situation it is necessary to modify Decision 81/400/EEC establishing the status of Member States as regards classical swine fever

with a view to its eradication⁽⁴⁾, as last amended by Decision 86/291/EEC⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Spain is recognized as an officially swine-fever free Member State within the context of disease eradication.

Article 2

Article 1 of Decision 81/400/EEC is hereby amended as follows:

1. in the first paragraph, 'Spain' is added after 'Ireland';
2. in the second paragraph, 'Spain' is deleted.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 3 July 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 280, 3. 10. 1987, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1987, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 11. 6. 1981, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1986, p. 29.